

KEY Safe

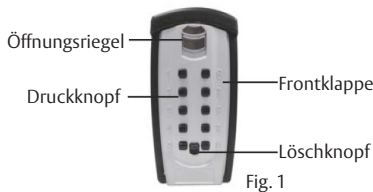
Bedienungsanleitung
Manuale d'istruzione
Mode d'emploi
Instruction Manual



Bedienungsanleitung Schlüsselbox

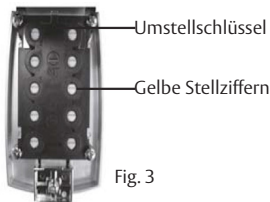
Die erste Öffnung Ihrer Schlüsselbox

1. Im Werkzustand ist kein Zahlencode hinterlegt. Bitte einfach den Öffnungsriegel nach unten schieben, um die Box zu ersten Mal zu öffnen - siehe Figur 1

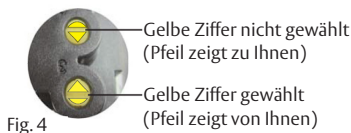


Einstellung Ihres persönlichen Zahlencode

2. 1. Klappen Sie die Frontklappe der Box nach unten, um an den Mechanismus für die Einstellung des Zahlencodes zu gelangen - siehe Figur 3
2. Entfernen Sie den Umstellschlüssel - siehe Figur 3
3. Wählen Sie einen Zahlencode und notieren Sie diesen bevor Sie das Schloss umstellen - z.B 1234. Es wird dringend empfohlen, einen 4-stelligen Code zu wählen.



4. Mit Hilfe des Umstellschlüssels drehen Sie jede der gewünschten, gelben Stellziffern (z.B. 1234) um 180° - siehe Figur 4, sodass der Pfeil von Ihnen wegzeigt.



Bedienungsanleitung Schlüsselbox

Den neuen Code testen bevor Sie die Box verschliessen

3.
 1. Nach Einstellung des Zahlencodes werden Sie feststellen, dass der Öffnungsriegel verschlossen ist.
 2. Geben Sie Ihren neuen Code auf der Vorderseite der Box ein und schieben Sie den Öffnungsriegel nach unten, um die Funktion des neuen Codes zu testen.
 3. Bevor Sie die Box schliessen, drücken Sie bitte den Löschkopf (Fig. 1) und wiederholen Sie Schritt 2.
 4. Nun können Sie Ihre Schlüsselbox schliessen, indem Sie Ihren neuen Code eingeben, den Öffnungsriegel nach unten schieben und die Klappe schliessen.

Öffnen und Schliessen ihrer Schlüsselbox

4.
 1. Um die Schlüsselbox zu öffnen, geben Sie einfach Ihren persönlichen Code ein, schieben Sie den Öffnungsriegel nach unten und öffnen Sie die Klappe.
 2. Um Ihre Schlüsselbox wieder zu verschliessen, geben Sie einfach wieder Ihren Code ein, schieben Sie den Öffnungsriegel nach unten und verschliessen Sie die Klappe.

Bedienungsanleitung Schlüsselbox

Wandmontage

5. Bitte beachten: Sie brauchen einen Kreuzschlitzschraubendreher, einen Bleistift, eine Wasserwaage, einen 7mm Bohrer und einen Hammer.

1. Öffnen Sie die Frontklappe.
2. Halten Sie die Schlüsselbox in die gewünschte Befestigungsposition.
3. Benutzen Sie eine Wasserwaage um sicherzustellen, dass Ihre Schlüsselbox gerade hängt.
4. Markieren Sie die Bohrlöcher mit dem Bleistift auf der gewünschten Befestigungsoberfläche - siehe Figur 5
5. Die Schlüsselbox von der Wand / Oberfläche entfernen.
6. Bohren Sie an den markierten Stellen 38mm tiefe Löcher.
7. Benutzen Sie den Hammer um etwaige Dübel zu platzieren. (Falls nötig)
8. Befestigen Sie Ihre Schlüsselbox indem Sie die Schrauben einfügen und festziehen.
9. Schliessen Sie die Schlüsselbox nun.



Fig. 5

Mit dem Bleistift markieren Sie die gewünschten Bohrlöcher

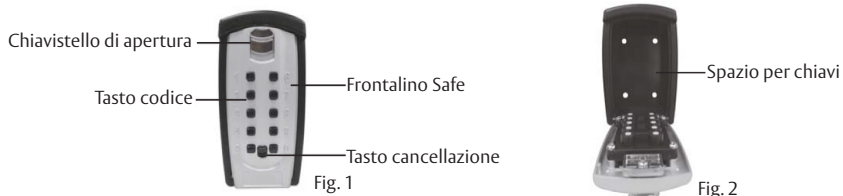
Anmerkungen

6. 1. Sie können Ihren persönlichen Code jederzeit ändern.
2. Es wird empfohlen, die Schlüsselbox an einem diskreten Ort zu installieren, der nicht im direkten Blickfeld liegt, wie beispielsweise das Vordach oder Garage.

Manuale d'istruzione KEY Safe

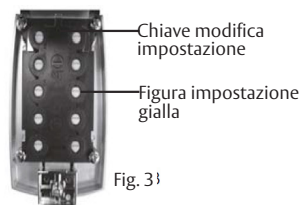
Prima apertura del KEY Safe

1. Nell' impostazione di fabbrica non é indicato un codice die apertura. Basta premere il chiavistello d'apertura verso il basso per aprire il frontalino del Safe - vedi Fig. 1.



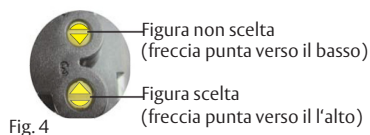
Impostazione del codice personale

2. 1. Ribaltare il frontalino Safe per accedere al meccanismo dell' impostazione del codice personale - ved Fig. 3.



2. Rimuovere la chiave modifica impostazione codice - Fig. 3.

3. Scegliere un codice personale e annotarlo prima di intraprendere l'impostazione. - ad esempio; 1234. Si raccomanda vivamente die scegliere un codice personale aquattro cifre.



4. Utilizzando la chiave modifica impostazione, girare a 180° le figure impostazione gialle abbinare alle cifre del codice personale scelto (per esempio; 1234) - vedi Fig. 4, in modo che la freccia punti verso l'alto.

Manuale d'istruzione KEY Safe

Verificare il funzionamento col nuovo codice personale prima di chiudere il Safe

3.
 1. Dopo l'impostazione del codice personale il chiavistello di apertura viene bloccato.
 2. Per testare il funzionamento del codice personale immettere con i tasti il proprio codice personale e premere il chiavistello di apertura verso il basso.
 3. Prima di chiudere il frontalino Safe premere il tasto cancellazione (Fig. 1) e ripetere la seconda operazione (precedente).
 4. E' ora e possibile chiudere il KEY Safe inserendo il codice personale, premendo il chiavistello e chiudendo il frontalino.

Aprire e chiudere il KEY Safe

4.
 1. Per aprire il KEY Safe immettere con i tasti il proprio codice personale, premere il chiavistello di apertura verso il basso e aprire ribaltando il frontalino Safe.
 2. Per chiudere di nuovo il KEY Safe immettere il proprio codice personale, premere il chiavistello di apertura verso il basso e chiudere il frontalino Safe.

Manuale d'istruzione KEY Safe

Montaggio a parete

5. Attenzione: servono un cacciavite a croce, una matita, una livella a bolla, una punta di trapano da 7mm e un martello.

1. Aprire il frontalino Safe.
2. Tenere il KEY Safe aperto nella posizione di montaggio desiderata.
3. Utilizzare la livella a bolla per assicurarsi che la cassetta (KEY Safe) sia diritta.
4. Segnare con la matita le posizioni dei fori da praticare sulla parete/superficie.
5. Rimuovere la cassetta (KEY Safe) dalla parete/superficie.
6. Dove segnato con matita praticare dei fori con profondità 38mm.
7. Se necessario utilizzare martello per posizionare correttamente i tasselli.
8. Avvitare bene la cassetta (KEY Safe) sulla parete/superficie con le viti.
9. Chiudere infine il frontalino del KEY Safe.



Fig. 5

Segnare con la matita le posizioni dei fori da praticare sulla parete/superficie

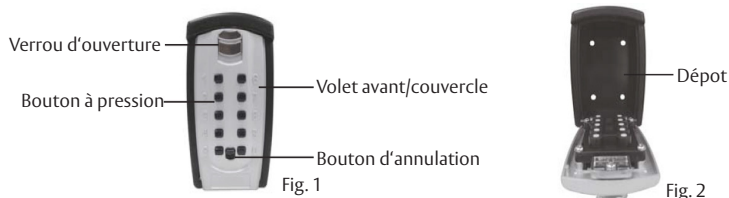
ANNOTAZIONI:

6. 1. E' possibile cambiare il codice personale in qualsiasi momento.
2. Si consiglia di installare il KEY Safe in un luogo non troppo in vista, evitando ad esempio di posizionarlo alla entrata sotto la tettoia oppure al garage.

Mode d'emploi boîte à clés

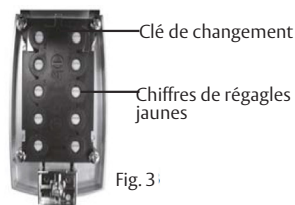
La première ouverture de votre boîte à clés

1. Il n'y a pas de code numérique à l'ouverture. Poussez simplement le verrou d'ouverture vers le bas pour ouvrir la boîte - voir Fig. 1.



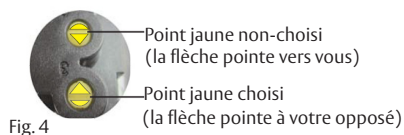
Réglage de votre code numérique personnel

2. 1. Poussez le volet avant de le bas afin d'accéder aux mécanismes de réglages du code numérique - voir Fig. 3.



2. Rétirez la clé de changement/remplacement - Fig. 3.

3. Choisissez un code numérique et notez ce dernier avant de modifier la serrure - par ex. 1234. Il est fortement conseillé de choisir un code numérique à 4 chiffres.



4. À l'aide de la clé de changement, veuillez tourner chaque chiffre de réglages jaune souhaités (par ex. 1234) à 180° - Fig. 4, de sorte que la flèche soit dirigée à votre opposé.

Mode d'emploi boîte à clés

Testez le nouveau code avant de refermer la boîte

3.
 1. Après avoir défini le code numérique , vous pourrez constater que le verrou d'ouverture est fermé.
 2. Entrez votre nouveau code sur le devant de la boîte, et faites glisser le verrou d'ouverture vers le bas, afin de tester le fonctionnement du nouveau code.
 3. Avant de refermer la boîte, appuyez sur le bouton d'annulation (Fig. 1) et répétez l'étape 2.
 4. Vous pouvez à présent fermer votre boîte à clés; en entant votre nouveau code, faites glisser le verrou d'ouverture vers le bas puis fermez le couvercle de la boîte.

Ouvrir et fermer votre boîte à clés

4.
 1. Pour ouvrir votre boîte à clés, veuillez simplement entrer votre code personnel et pousser le verrou d'ouverture vers le bas afin de permettre l'ouverture du couvercle.
 2. Pour fermer votre boîte à clés, entrez simplement à nouveau votre code et poussez le verrou d'ouverture vers le bas.

Mode d'emploi boîte à clés

Fixation au mur

5. Attention: Vous avez besoin d'un tournevis à tête en croix, un crayon, un niveau à bulles, un foret de 7mm et un marteau.

1. Ouvrez le volet avant.
2. Maintenez la boîte à clés dans la position de fixation désirée.

3. Utilisez un niveau à bulles afin de vous assurer que votre boîte à clés est bien droite.

4. Marquez les trous à l'aide du crayon aux surfaces de montage souhaitées (fig. 5)

5. Retirez la boîte à clé de la surface / paroi.

6. Percez des trous d'une profondeur de 38mm aux endroits marqués.

7. Utilisez le marteau pour placer les chevilles éventuelles (si nécessaire).

8. Maintenez votre boîte à clés pendant que vous insérez et serrez les vis.



Marquez les trous souhaités à l'aide du crayon

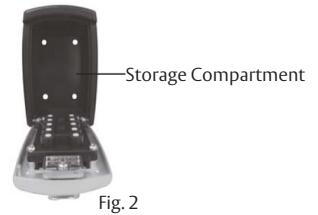
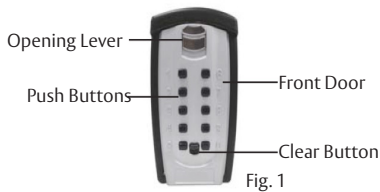
REMARQUES:

6. 1. Vous pouvez changer votre code personnel à tout moment.
2. Il est conseillé d'installer la boîte à clé à un endroit discret et à l'abri des regards, comme par exemple sur l'avant-toit ou au garage.

Instruction Manual

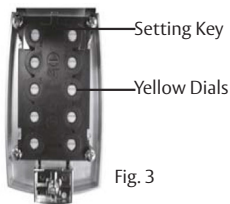
Opening your Key Store for the 1st Time

1. When purchased, no combination is set, simply pull down the Opening Lever to open. See Fig. 1



Setting your personal combination

2. 1. Open the Front Door to reveal the setting mechanism -Fig. 3.
2. Remove the Setting Key -Fig. 3.
3. Choose a combination and write it down prior to setting the lock e.g 1234. It is strongly advised that you use a 4 digit combination.
4. Using the Setting Key, turn the yellow dial of each of your chosen digits, e.g. 1234, through 180 degrees (Fig. 4, so that the arrow is pointing away from you.)



Instruction Manual

Testing combination prior to closing the door

3.
 1. After Setting, if you push the opening lever, it will appear to be locked.
 2. Enter your new combination on the front panel and pull down the open lever to test the new code function.
 3. Before closing, please pull the Clear Button (fig. 1) and repeat point 2.
 4. Now you can close your Key Store by entering your combination, pulling down on the open lever and closing the door.

Opening and Closing your Key Store

4.
 1. To open your Key Store simply enter your combination number, pull down on opening lever and pull open the door.
 2. To close your Key Store simply re-enter your combination code, pull down on the opening lever and push the door closed.

Instruction Manual

Wall Mounting your lock

5. NOTE: You will require a X-head/Pozi screwdriver, pencil, a spirit level, drill bit (7mm), a drill and a hammer.

1. Open the Front door.
2. Position the Key Store in the desired mounting position.
3. Use a spirit level to check that your Key Store is level.
4. Mark the position of the screw holes on the desired surface with your pencil (Fig. 5).
5. Remove your Key Store.
6. Drill marked holes to a depth of 38mm.
7. Use hammer to fit wall plug (if necessary).
8. Mount your Key Store, insert and tighten screws.
9. Close the storage compartment.



Fig. 5

Using the pencil mark the position of the screw holes to be drilled.

Notes:

6. 1. You can change the combination at any time.
2. We suggest that you mount your Key Store in a discrete location away from direct view, such as porches, garage, out of direct eye line.

ASSA ABLOY is the
global leader in door
opening solutions,
dedicated to satisfying
end-user needs for
security, safety and
convenience.

www.assaabloy.com

ASSA ABLOY

ASSA ABLOY (Schweiz) AG
Untere Schwandenstrasse 22
8805 Richterswil
Schweiz
Tel. +4144 787 34 34
Fax +4144 787 35 35
info@assaabloy.ch

ASSA ABLOY (Suisse) SA
Succursale Suisse romande
Z. I. le Trési 9B
1028 Préverenges
Suisse
Tel. +4121 811 29 29
Fax +4121 811 29 01
info.romandie@assaabloy.ch

www.assaabloy.ch